

OL50-C (2x2)

SMALL VESA WALL MOUNT

OM # OM10326

PN # OL50-C (2x2) = L27-OM10326-CON-011011vC



VERSION C

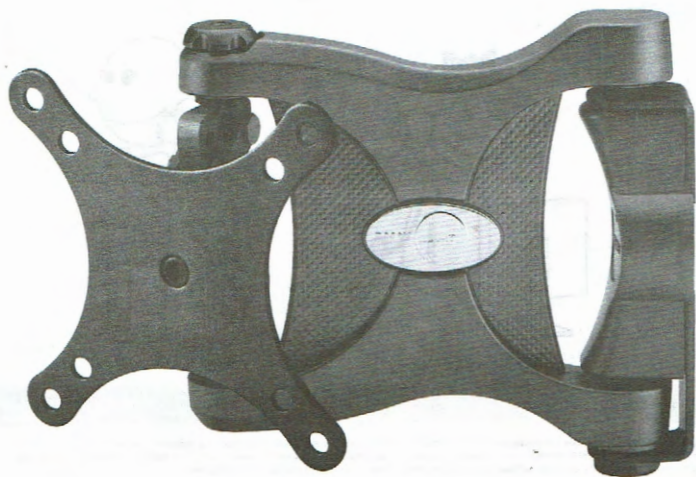
INSTRUCTION MANUAL

MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'INSTRUCTIONS
BENUTZERHANDBUCH
INSTRUCTIEHANDLEIDING
MANUALE DI ISTRUZIONI
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K OBSLUZE
KEZELÉSI KÉZIKÖNYV
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ
MANUAL DE INSTRUÇÕES
BRUGERVEJLEDNING
ASENNUSOPAS
MONTERINGSANVISNING
MANUAL CU INSTRUCTIUNI
РУКОВОДСТВО ЗА РАБОТА
JUHEND
LIETOŠANAS PAMĀCĪBA
NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
NAVODILA
NÁVOD NA OBSLUHU
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
TALÍMAT KILAVUZU
BRUKSANVISNING

کتاب التعلیمات

說明手冊

取扱説明書



Max screen size: 32"
Max weight 50 lbs – 22.7 KG

CAUTION: DO NOT EXCEED
MAXIMUM LISTED WEIGHT
CAPACITY. SERIOUS INJURY OR
PROPERTY DAMAGE MAY OCCUR!

Reduce.Reuse.Recycle

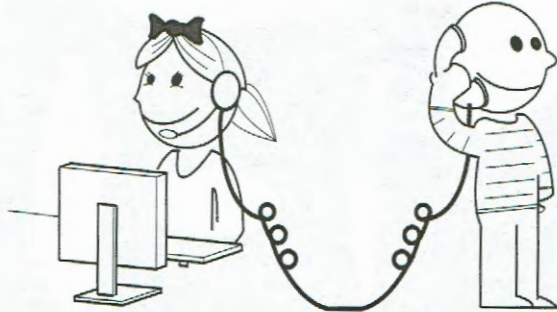


NEED HELP? PLEASE CALL

¿NECESITA AYUDA? LLÁMENOS.
 BESOIN D'AIDE? VEUILLEZ APPELER
 BRAUCHEN SIE HILFE? RUFEN SIE UNS BITTE AN
 HULP NODIG? BEL DAN MET
 SEVE AIUTO? CHIAMARE
 POTRZEBUJESZ POMOCY? ZADZWOŃ
 POTRÉBUJETE POMOC? ZAVOLEJTE NÁM
 SEGÍTSÉGRE VAN SZÜKSÉGE? TELEFONÁLJON!
 ΧΡΕΙΑΖΕΣΤΕ ΒΟΗΘΕΙΑ; ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΚΑΛΕΣΤΕ
 PRECISA DE AJUDA? CONTACTE
 BRUG FOR HJÆLP? RING TIL
 TARVITSETKO APUA? SOITA
 BEHÖVER DU HJÄLP? RING
 AVETI NEVOJE DE AJUTOR? SUNAŢI
 НУЖДАЕТСЯ СЕ ОТ ПОМОЩЬ? МОЛЯ, ОБАДЕТЕ СЕ
 VAJATE ABI? PALUN HELISTAGE
 NEPIECIEŠAMA PALĪDZĪBA? LŪDZU, ZVANIET
 REIKIA PAGALBOS? SKAMBINKITE
 ALI POTREBUJETE POMOČ? PROSIMO, POKLIČITE.
 POTREBUJETE POMOČ? PROSIM, VOLAJTE
 НУЖНА ПОМОЩЬ? ЗВОНИТЕ
 YARDIM MI LAZIM? LÜTFEN BIZI ARAYIN
 TRENGER DU HJÆLP? RING OSS
 الاتصال للمساعدة، فلترجاه بحاجة كنت انا
 您需要帮助吗？请致电
 ご質問がある場合は、お電話ください



1-800-MOUNT-IT
 (USA ONLY)



DISCLAIMER – WARNING INFORMATION

Disclaimer – OmniMount Systems, Inc. has extended every effort to ensure to accuracy and completeness of this manual. However, OmniMount Systems, Inc. does not claim that the information covers all installation and/or operational variables. The information contained in this document is subject to change without notice or obligation of any kind. Regarding the information contained herein, OmniMount Systems, Inc. makes no representation of warranty, expressed or implied, and assumes no responsibility for accuracy, sufficiency, or completeness of the information contained in this document.

Warning
 WARNING: FAILURE TO READ, THOROUGHLY UNDERSTAND, AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS CAN RESULT IN SERIOUS PERSONAL INJURY, DAMAGE TO PERSONAL PROPERTY, OR VOIDING OF FACTORY WARRANTY!
 It is the responsibility of the installer to ensure all components are properly assembled and installed using the instructions provided. If you do not understand these instructions or have any questions or concerns, please contact customer service at 1-800-668-6848 or info@omnimount.com.
 Do not attempt to install or assemble this product if the product or hardware is damaged or missing. In the event that replacement parts or hardware are needed, please contact Customer Service at 1-800-668-6848 or info@omnimount.com. International customers needing assistance should contact the Dealer from which they purchased the product.
 The included hardware is designed for use on vertical walls constructed of wood studs or solid concrete. A wood stud wall is defined as consisting of a minimum of 2x4 wooden studs (2" wide by 4" deep) with a maximum of 5/8" drywall. The included hardware is not designed for use with metal studs or cinderblock walls. If you're uncertain about the construction of your wall, then please consult a qualified contractor or installer for assistance. For a safe installation, the wall you are mounting to must support 4 times the weight of the total load. If not, then the surface must be reinforced to meet this standard. The installer is responsible for verifying that the wall structure and hardware used in any installation method will safely support the total load.

ESPAÑOL

Descargo de responsabilidad. OmniMount Systems, Inc. procura que este manual sea preciso y completo. No obstante, no garantiza que la información aquí incluida cubra todos los detalles, condiciones o variantes. Tampoco prevé todas las posibles contingencias relacionadas con la instalación o el uso de este producto. La información que contiene este documento queda sujeta a cambio sin aviso previo o compromiso alguno. OmniMount Systems, Inc. no ofrece ninguna garantía, ni expresa ni implícita, respecto de la información aquí incluida. OmniMount Systems, Inc. no se responsabiliza de la precisión de la información provista en este documento, ni tampoco de que sea completa o suficiente.

Advertencia
 ADVERTENCIA: NO LEER, ENTENDER CABALMENTE Y SEGUIR TODAS LAS INSTRUCCIONES PUEDE DERIVAR EN LESIONES GRAVES, DAÑOS MATERIALES O LA NULIDAD DE LA GARANTÍA OTORGADA POR EL FABRICANTE.
 Es responsabilidad del instalador comprobar que todos los componentes estén correctamente ensamblados e instalados según las instrucciones provistas. Si usted no entiende estas instrucciones o si tiene dudas o preguntas, comuníquese con Atención al Cliente por teléfono al 1-800-668-6848 o por escrito a info@omnimount.com.
 No intente ensamblar el producto si este o las piezas suministradas presentaran daños o si faltara algún elemento. Si necesita repuestos o piezas, comuníquese con Atención al Cliente por teléfono al 1-800-668-6848 o por escrito a info@omnimount.com. Si reside en otro país, comuníquese con la tienda donde compró el producto.
 Las piezas incluidas están diseñadas para ser instaladas en paredes con paneles de madera o en paredes de hormigón. Se define como pared con montantes de madera aquella conformada por montantes de madera de 51 mm (2 pulgadas) de ancho por 102 mm (4 pulgadas) de profundidad como mínimo y por paneles de yeso de 15 mm (5/8 pulgada) de espesor como máximo. Las piezas incluidas no están diseñadas para instalarse en paredes con montantes de metal ni en paredes de bloques de hormigón. Si tiene dudas acerca del tipo de pared que tiene usted, consulte a un contratista o a un instalador calificado. Para realizar una instalación segura, la pared elegida debe poder soportar cuatro veces el peso de la carga total. De lo contrario, deberá reforzarse la superficie para que cumpla con este requisito. El instalador es el responsable de comprobar que la estructura de la pared y las piezas utilizadas en la instalación soporten la carga total de manera segura.

FRANÇAIS

Déclaration de responsabilité – OmniMount Systems, Inc. vise l'exactitude et la complétude du présent manuel, toutefois, ne prétend en aucun cas que les informations contenues dans le présent document couvrent tous les détails, conditions ou variations. L'entreprise ne prévoit pas non plus tous les cas de figures possibles liés à l'installation ou à l'utilisation de ce produit. Les informations contenues dans le présent document sont sujettes à modification sans préavis, ni obligation quelconque. OmniMount Systems, Inc. ne fait aucune déclaration quant à une garantie expresse ou implicite concernant les informations contenues dans le présent document. OmniMount Systems, Inc. n'est en aucun cas responsable de l'exactitude, de l'exhaustivité, ni de la suffisance des informations contenues dans le présent document.

Supports muraux
 ATTENTION: SI VOUS NE LISEZ, NI NE COMPRENEZ, NI NE SUIVEZ SOIGNEUSEMENT TOUTES CES INSTRUCTIONS, IL POURRAIT S'ENSUIVRE DES BLESSURES GRAVES, DES DOMMAGES MATÉRIELS OU L'ANNULATION DE LA GARANTIE!
 L'installateur est responsable de s'assurer de l'exactitude de l'assemblage et de l'installation de toutes les composantes, conformément aux instructions fournies. Si vous ne comprenez pas ces instructions ou pour tout autre question ou problème, veuillez contacter le service à la clientèle au 1-800-668-6848 ou info@omnimount.com.
 Si le produit est endommagé ou que des fixations sont manquantes ou endommagées, n'installez pas le produit. Si vous avez besoin de pièces ou de quincaillerie de rechange, veuillez contacter le Service à la clientèle au 1-800-668-6848 ou info@omnimount.com. Pour les clients internationaux, contactez le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit.
 Les quincailleries fournies est conçue pour servir sur des parois verticales en bois ou en béton massif. Un mur à poteau en bois est défini comme constitué au minimum de poteaux de 2x4 (51 mm ou 2 po de large par 102 mm ou 4 po de profondeur) avec un maximum de 15 mm (5/8 po) de cloison sèche. La quincaillerie incluse n'est pas conçue pour servir sur des poteaux métalliques, ni des murs en brique de mâchefer. Si vous n'êtes pas sûr de la construction de votre mur, veuillez consulter un maître d'œuvre ou installateur qualifié pour obtenir de l'aide. Pour que l'installation soit sécuritaire, le mur d'installation doit pouvoir supporter 4 fois le poids de la charge appliquée. Si tel n'est pas le cas, la surface doit être renforcée en conséquence. L'installateur doit s'assurer que la structure du mur et la quincaillerie utilisée pour n'importe quelle méthode de fixation peuvent supporter sans danger le poids de tous les équipements.

WEIGHT CAPACITY



MAXIMUM WEIGHT CAPACITY	POUNDS (LBS) / KILOGRAMS (KG)	MAXIMUM SCREEN SIZE
COMPLETE UNIT	50 (LBS) / 22.7 (KG)	32 in.



CAUTION!

MAXIMUM WEIGHT CAPACITY



CAUTION!

MAXIMUM SCREEN SIZE



USE WITH FLAT PANELS EXCEEDING THE MAXIMUM WEIGHT CAPACITY OF THIS PRODUCT MAY RESULT IN PRODUCT FAILURE CAUSING POSSIBLE INJURY AND OR PROPERTY DAMAGE.

EL USO CON TELEVISORES DE PANTALLA PLANA CUYO PESO EXCEDA LA CAPACIDAD MÁXIMA DEL PRODUCTO PUEDE OCASIONAR FALLOS EN ÉSTE Y CAUSAR LESIONES O DAÑOS MATERIALES.

SI VOUS UTILISEZ CE PRODUIT AVEC DES ÉCRANS PLATS DÉPASSANT LA CHARGE MAXIMALE AUTORISÉE, LE PRODUIT POURRAIT MAL FONCTIONNER, ENTRAÎNANT BLESSURES ET ENDOMMAGEMENT DE MATÉRIEL.

DIE BEFESTIGUNG VON FLACHBILDSCHIRMEN, DEREN GEWICHT DIE MAXIMALE BELASTBARKEIT DIESER HALTERUNG ÜBERSCHREITET, KANN ZUR BESCHÄDIGUNG DES PRODUKTS SOWIE ZU VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHADEN FÜHREN.

GEBRUIK IN COMBINATIE MET VLAKKE SCHERMEN DIE DE MAXIMALE GEWICHTSCAPACITEIT VAN DIT PRODUCT OVERSCHRIJDEN, KAN LEIDEN TOT DEFECTEN AAN HET PRODUCT MET MOGELIJK LETSEL EN/OF SCHADE ALS GEVOLG.

L'USO CON PANNELLI PIATTI CHE ECCEDDONO LA PORTATA MASSIMA DEL PRODOTTO PUÒ COMPORTARE IL DANNEGGIAMENTO DEL PRODOTTO, CON LA POSSIBILITÀ DI LESIONI ALLE PERSONE E DANNI ALLE COSE.

UŻYWANIE W POŁĄCZENIU Z TELEWIZORAMI O WADZE PRZEKRACZAJĄCEJ DOPUSZCZALNE OBciążENIE TEGO PRODUKTU MOŻE SPOWODOWAĆ AWARIĘ PRODUKTU PROWADZĄCĄ DO URAZU CIAŁA LUB USZKODZENIA MIENIA.

POUŽITÍ S PLOCHÝMI OBRAZOVKAMI PŘESAHOJÍCIMI MAXIMÁLNÍ NOSNOST TOHOTO VÝROBKU MŮŽE ZPŮSOBIT DEFEXT KÝROBKU, KTERÝ BUDE PŘIČINOU MOŽNÉHO PORANĚNÍ NEBO POŠKODĚNÍ MAJETKU.

HA A TERMÉKET A MAXIMÁLIS TERHELHETŐSÉGET MAGHALADÓ LAPOSKÉPERNYŐKKEL HASZNÁLJA, A TERMÉK MŰKÖDÉSE SORÁN HIBA LÉHET FEL, AMELY SERÜLÉST VAGY ANYAGI KÁRT OKOZHAT.

Η ΧΡΗΣΗ ΜΕ ΕΠΙΠΕΔΕΣ ΟΘΟΝΕΣ ΠΟΥ ΥΠΕΡΒΑΙΝΟΥΝ ΤΟΝ ΜΕΓΙΣΤΟ ΑΡΙΘΜΟ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑΣ ΒΑΡΟΥΣ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΒΛΑΒΕ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ, ΠΙΘΑΝΗ ΣΩΜΑΤΙΚΗ ΒΛΑΒΗ Η ΎΛΙΚΗ ΖΗΜΙΑ.

A UTILIZAÇÃO DE ECRÃS PLANOS QUE EXCEDAM A CAPACIDADE DE PESO MÁXIMA DESTA PRODUÇÃO PODEM RESULTAR NA AVARIA DO PRODUTO E CAUSAR POSSÍVEIS DANOS CORPORAIS E/OU MATERIAIS.

BRUG MED FLADSKÆRME, HVIS VÆGT OVERSKRIDER DETTE PRODUKT MAXIMALE KAPACITET, KAN RESULTERE I PRODUKTETS DRIFTSVIGT OG MULIGVIS SKADE OG ELLER EJENDOMSSKADE.

TÄMÄN TUOTTEEN SUURIMMAN PAINORAJAN YLITTÄMINEN TAULUTELEVISIOIDEN KANSSA KÄYTETTÄESSÄ, SAATTAA JOHTAA TUOTTEEN VIOITTUMISEEN JA AIHEUTTAA MAHDOLLISESTI LOUKKAANTUMISEN JA/TAI OMAISUUSVAHINGON.

ANVÄNDNING MED PLATTSKÄRMAR SOM ÖVERSKRIDER VIKTKAPACITETEN FÖR DENNA PRODUKT KAN LEDA TILL ATT PRODUKTEN GÅR SÖNDER, MÖJLIG PERSONSKADA ELLER SKADA PÅ EGENDOM.

UTILIZAREA CU ECRANE PLATE CARE DEPĂȘESC CAPACITATEA MAXIMĂ DE GREUTATE A ACESTUI PRODUS POATE CAUZA DEFECTAREA PRODUSULUI ȘI POSIBILE RĂNIRI ȘI SAU PAGUBE MATERIALE.

ИСПОЛЗВАНЕ С ПЛОСКИ ПАНЕЛИ, НАДВИШАВАЩИ МАКСИМАЛНАТА ТОВАРОНОСИМОСТ НА ТОЗИ ПРОДУКТ, МОЖЕ ДА ДОВЕДЕ ДО ПОВРЕДА НА ПРОДУКТА С ЕВЕНТУАЛНО НАРАНЯВАНЕ ИЛИЛИ МАТЕРИАЛНИ ЩЕТИ.

TOOTE KASUTAMINE LAMEEKRAANIDEGA, MILLE MAKSIMAALNE MASS ÜLETAB SELLE TOOTE KANDEVÕIMET, VÕIB PÕHJUSTADA TOOTE KATKIMINEKU, MILLE TAGAJARJEKS VÕIB OLLA VIGASTUS JAVÕI VARA KAHJUSTUMINE.

IZMANTOŠANA AR PLAKANIEM PANEĻIEM, KAS PĀRSNIEDZ MAKSIMĀLO ŠĪ IZSTRĀDĀJUMA NESTSPĒJU, VAR IZRAISĪT IZSTRĀDĀJUMA BOJĀJUMUS, KAS VAR IZRAISĪT IESPĒJAMAS TRAUMAS UN VAI TRĀŠUMA BOJĀJUMUS.

JEI NAUDOJAMA SU PLOKŠČIAISIAIS VAIZDUOKLIAIS, KURIJ SVORIS VIRŠIJA MAKSIMALŲ ŠIO GAMINIO ATLAIKOMĄ SVORĮ, GAMINYS GALI SUGESTI. DĖL TO GALI BŪTI SUŽALOTI ŽMONĖS ARBA PADARYTA ŽALA TURTIUI.

UPORABA TEGA IZDELKA ZA PLOŠKE ZASLONE, KI PRESEGAJO NAJVEČJO DOVOLJENO TEŽO TEGA IZDELKA, LAHKO POVROČJO LOMLJENJE IZDELKA IN POSLEDIČNE TELESNE POŠKODBE ALI POŠKODBE LASTNINE.

POUŽITIE S PLOCHÝMI PANEĽMI PREKRAČUJÚCIMI MAXIMÁLNŤU HMOTNOSTNŤU KAPACITU TOHTO VÝROBKU MŤOŽE MAŤ ZA NĀSLEDOK ZLYHANIE VÝROBKU S NĀSLEDKOM PŘIPADNÝCH ŤURAZOV A/ ALEBO POŠKODENIU MAJETKU.

ИСПОЛЗОВАНИЕ ТЕЛЕВИЗИОННЫХ ПАНЕЛЕЙ, ВЕС КОТОРЫХ ПРЕВЫШАЕТ МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМЫЙ ВЕС НАГРУЗКИ ЭТОГО ИЗДЕЛИЯ, МОЖЕТ СТАТЬ ПРИЧИНОЙ ПОЛОМКИ ИЗДЕЛИЯ И ПОЛЕЧЬ ВОЗМОЖНЫЕ ТРАВМЫ И МАТЕРИАЛЬНЫЙ УЩЕРБ.

BU ŤRŤNŤN MAKSIMUM AGIRLIK KAPASITESINI AŐAN FLAT PANEL TELEVIZYONLARLA KULLANIM, ŤRŤNŤN BOZULMASINA YOL AÇARAK KIŐISEL YARALANMA VE/VEYA MAL ZARARINA NEDEN OLABILIR.

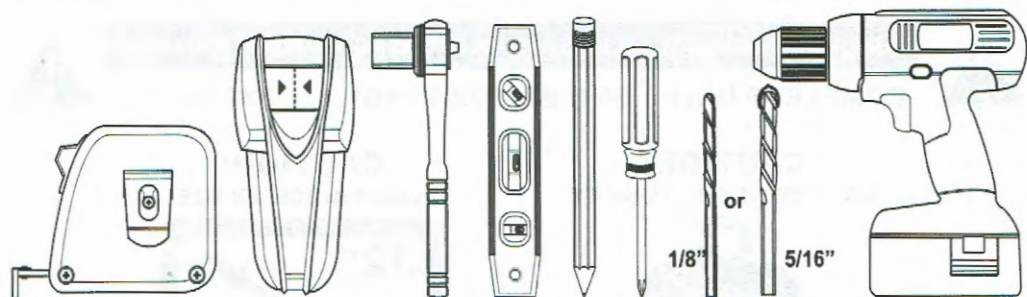
BRUK AV FLATSKJERMER SOM OVERSTIGER DEN MAKSIMALE VEKTKAPASITETEN FOR DETTE PRODUKTET KAN RESULTERE I AT PRODUKTET KOLLAPSER OG FŤRER TIL PERSONLIG SKADE OG/ELLER MATERIELL SKADE.

قد يؤدي الاستخدام مع شاشات مسطحة تتعدى الحد الأقصى لتسعة الوزنية لهذا المنتج إلى سقوط المنتج مسبباً إمكانية حدوث إصابات أو تلف للممتلكات.

使用超过本产品最大承重能力的平板电视可能导致产品故障，造成人身伤害或财产损失。

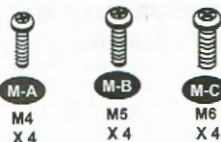
耐荷重を超えるフラットパネルに本製品を使用すると、製品が破損し、けがをしたり、壁などが破損する場合があります。

TOOLS NEEDED



HARDWARE

SCREWS / HARDWARE FOR FLAT PANEL (MONITOR KIT M-V-vD)



Screws / Hardware for Flat Panel (Monitor Kit M-V-vD)		
Part #	Qty	Description
M-A	4	Philips Screws M4 x 12mm
M-B	4	Philips Screws M5 x 12mm
M-C	4	Philips Screws M6 x 12mm

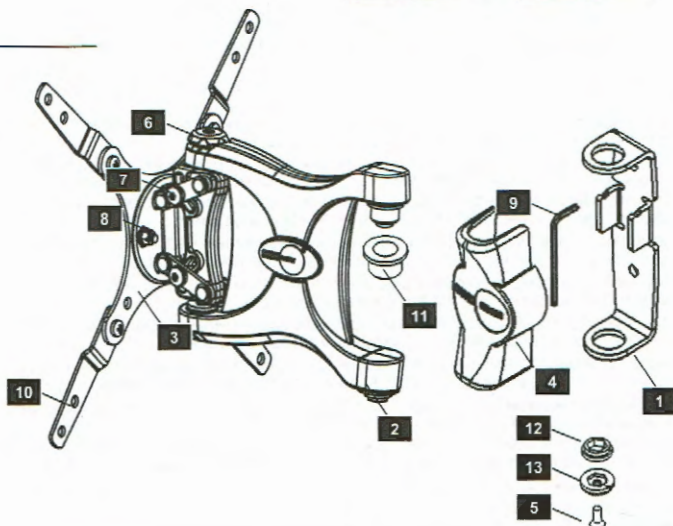
Screws / Hardware for Wall Mounting (Wall Kit 12-2vB)		
Part #	Qty	Description
W-A	2	Philips Wood Screws
W-B	2	Wall Anchor

OM10326vA		
Part #	Qty	Description
P-A	4	Adapter Screws
Contents		
1	1	Wall Mounting Plate
2	1	Cantilever Arm
3	1	Vesa Head
4	1	Cover
5	1	Locking Screw
6	1	Tension Swivel Knob
7	2	Tilt Screw
8	2	Leveling Nuts
9	1	Allen Wrench 3 MM
10	4	V200A Adapter
11	1	Top Cantilever Arm Bushing
12	1	Bottom Cantilever Arm Bushing
13	1	Plastic Washer for Bottom Cantilever Arm

SCREWS/HARDWARE FOR WALL (WALL KIT 12-2vB)



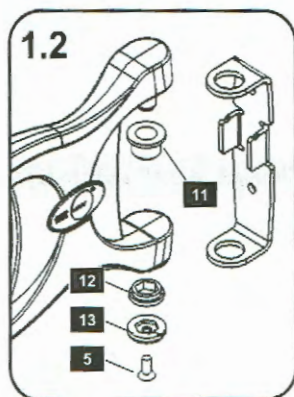
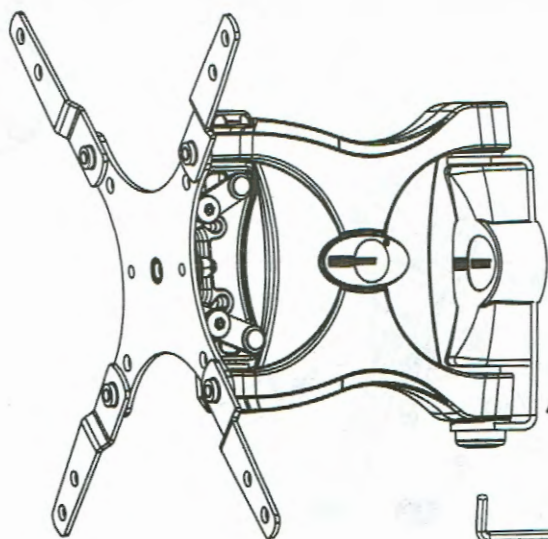
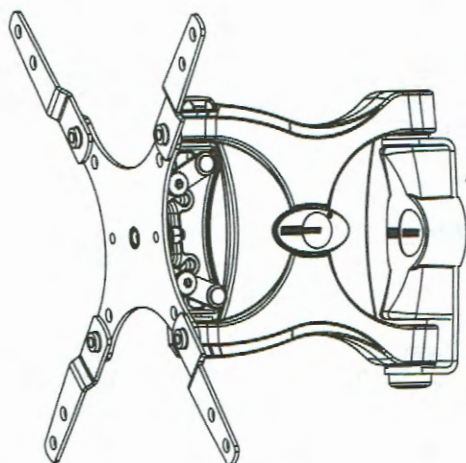
SCREWS/HARDWARE FOR PRODUCT (OM10326vA)



STEP - 01

Disassemble

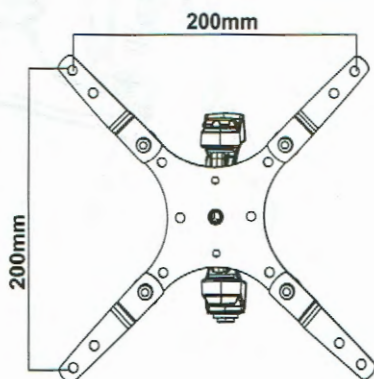
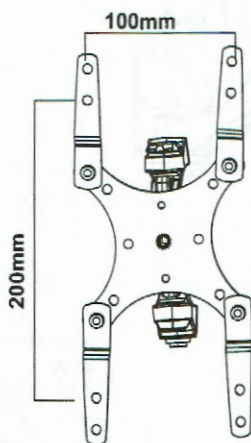
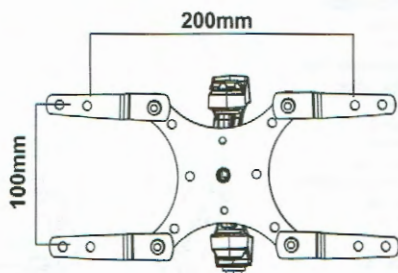
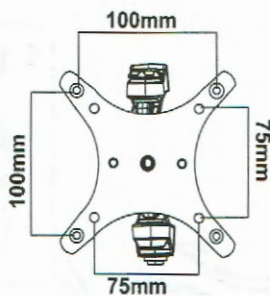
Desmontaje
Démontage
Auseinandernehmen
Uit elkaar halen
Smontare
Zdemontuj
Rozeberte
Szerelje szét
Αποσυναρμολογήστε
Desmontar
Skil ad
Pura
Montera isār
Demontaži
Разглобете
Monteerige lahti
Izjauciet
Ísárdýkile
Razstavi
Rozložít
Разбериге
Sökün
Demonger
⚡
拆解
分解



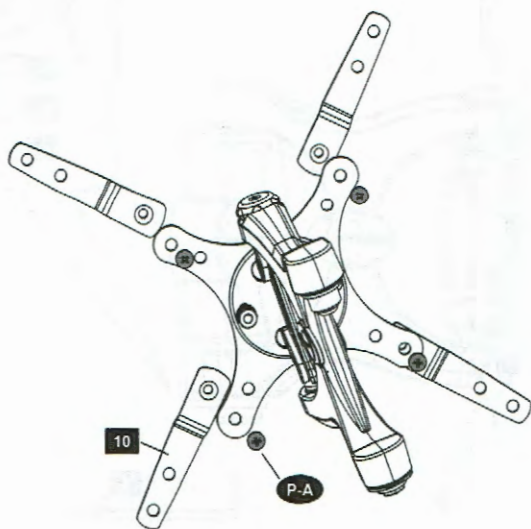
VESA PATTERN OPTIONS

Options

Opciones
Options
Optionen
Opties
Opzioni
Opcje
Možnosti
Beállítások
Επιλογές
Opções
Valg
Vaihtoehdot
Alternativ
Opțiuni
Опции
Võimalused
Iespējas
Parinkty
Možnosti
Možnosti
Параметры
Seçenekler
Alternativer
خيارات
选项
オプション



OPTIONAL ADAPTER INSTALLATION



WARNING! PLEASE SELECT THE PROPER SCREW LENGTH FOR YOUR FLAT PANEL BY HAND TIGHTENING TO CHECK YOUR FLAT PANELS THREAD DEPTH.

Do not over-tighten

No ajuste demasiado los tornillos

Évitez tout serrage excessif

Nicht zu fest anziehen

Maak niet te vast

Non stringere eccessivamente

Nie dokrećaj zbyt mocno

Nedotahujte príliš silnô

Ne szorítsa meg túl erősen.

Μη σφίγγετε υπερβολικά

Não apertar excessivamente

Må ikke overstrammes

Älä kiristää liikaa

Fäst ej för hårt

Nu strângeți excesiv

Не пренапъгайте

Ärge liiga kõvasti pingutage

Nesavelciot par ciešu

Neprierveržkite per stipriai

Ne smete preveč zatesniti

Neufahujte príliš silno

Не затягивайте с излишним усилием

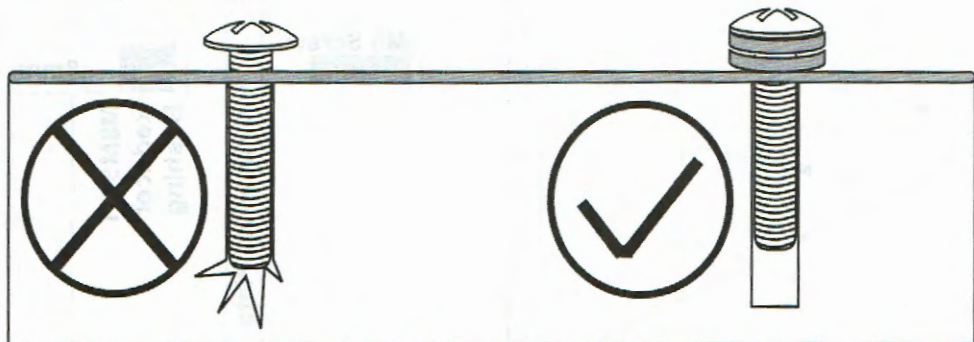
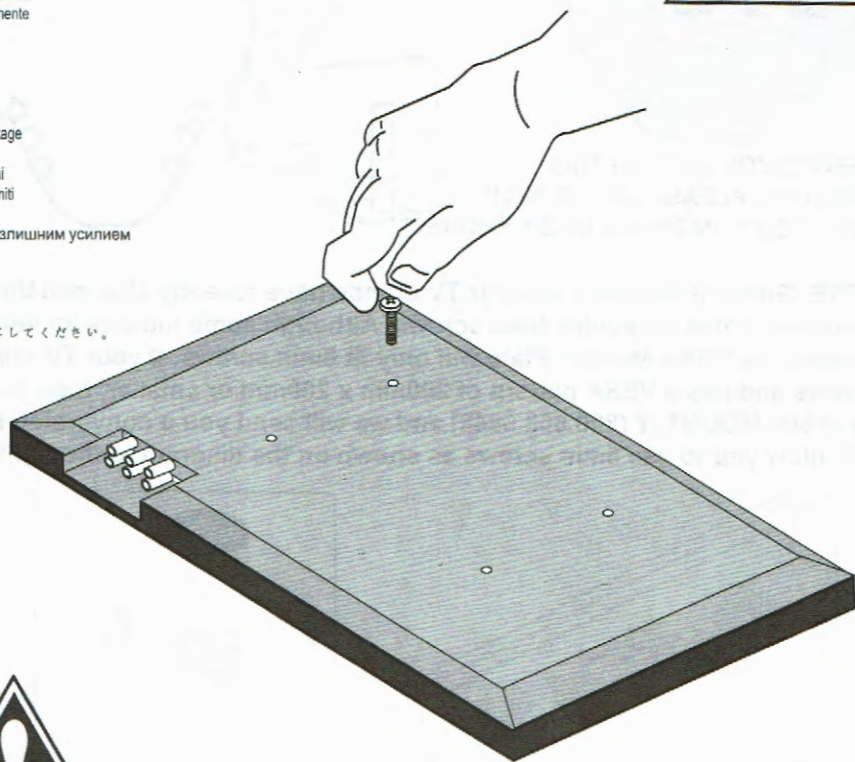
Fazla sıkıştırmayın

Ikke stram for hardt

لا تشد في الربط

不要打太紧

締めすぎないようにしてください。



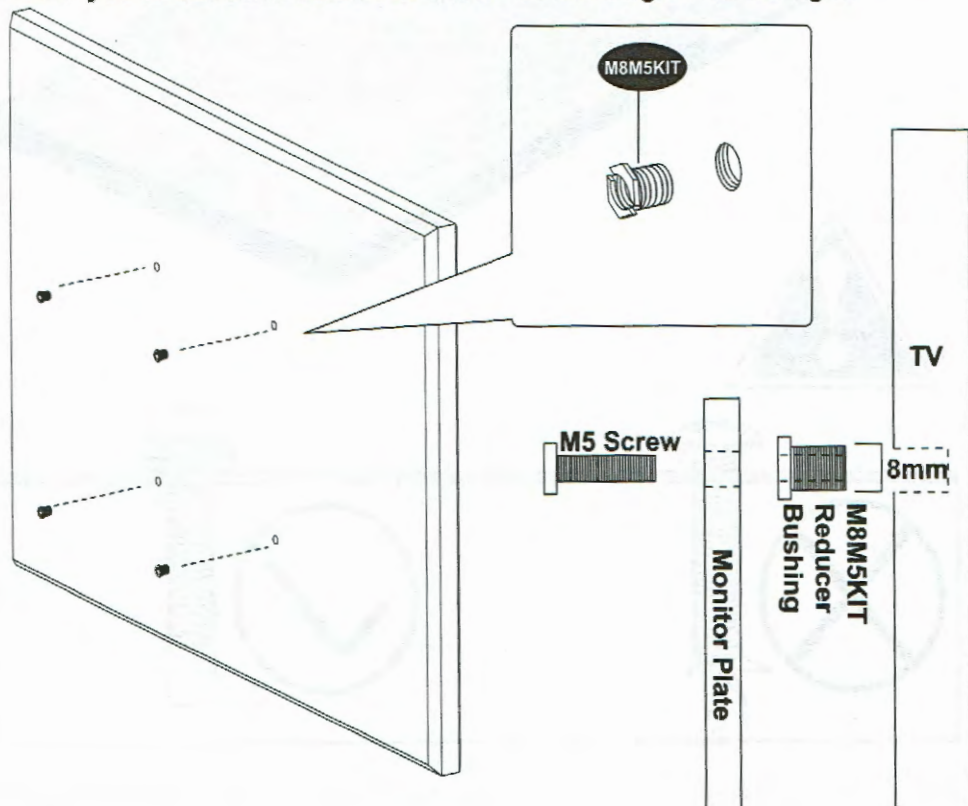
ATTENTION: DO NOT RETURN TO STORE
OPTIONAL M8M5KIT BUSHINGS AVAILABLE

1-800-MOUNT-IT
(668-6848)



BEFORE YOU RETURN THIS
PRODUCT, PLEASE LET US HELP
YOU. YOU CAN REACH US BY PHONE

NOTE: Some of the more popular TV brands have recently changed their mounting holes to require 8mm screws. Although some mounts include 8mm screws, the VESA Monitor Plate will only fit 6mm screws. If your TV requires 8mm screws and has a VESA pattern of 200mm x 200mm or smaller, then please call us at 800.MOUNT.IT (800.668.6848) and we will send you a conversion kit which will allow you to use 5mm screws as shown on the diagram to the right.



STEP - 02

Connect adapter to flat panel

Conecte el adaptador al monitor

Connectez l'adaptateur au moniteur

Befestigen Sie den Adapter am Bildschirm

Sluit de adapter aan op de monitor

Collegare l'adattatore allo schermo

Podłącz adapter do monitora

Pripojte adaptér k monitoru

Csatlakoztassa az adaptert a monitorhoz.

Συνδέστε τον προσαρμογέα στην οθόνη

Ligar o adaptador ao monitor

Tilslut adapteren til skærmen

Kiinnitä sovitin näyttöön

Koppla adapter till bildskärm

Conectați adaptorul la monitor

Съвържете адаптера към монитора

Ühendage adapter ekraaniga

Savienojiet savienotājelementu ar monitoru

Prijunkite adapterį prie monitoriaus

Adapter pritrđite na monitor

Pripojte adaptér k monitoru

Подключите адаптер к монитору

Adaptörü monitöre bağlayın

Koble adapteren til skjermen

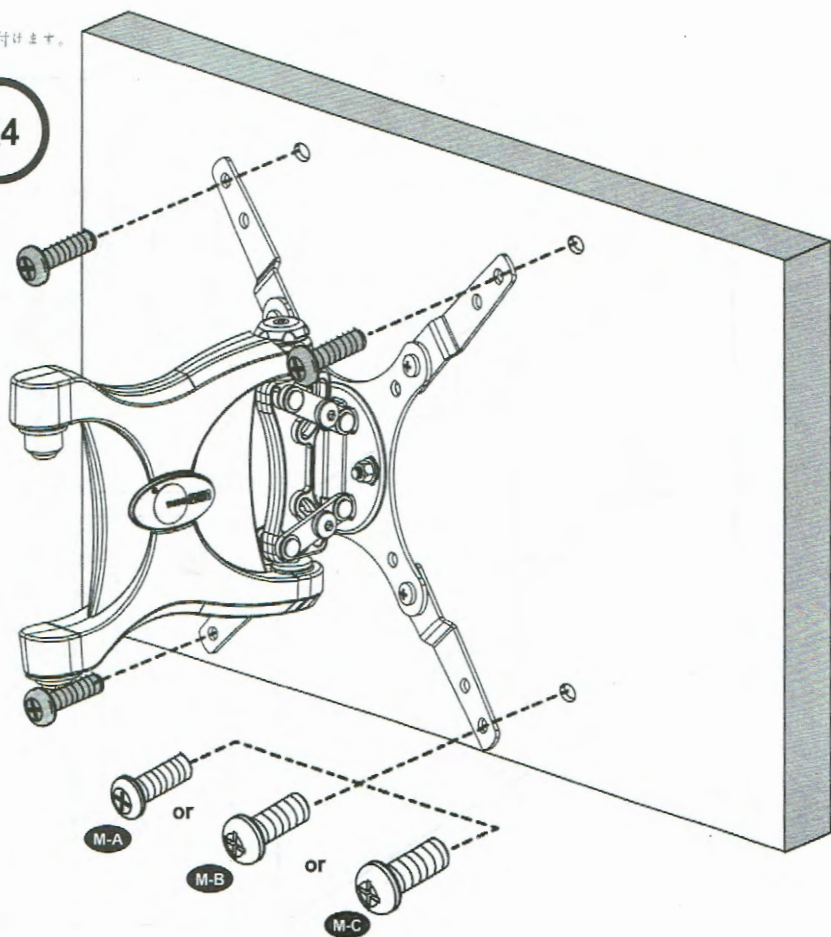
وصل المهايئ بالمرقاب

將附件连接到显示器

アダプタをモニタに取り付けます。



X4



STEP - 03 - OPTION - A - WOOD STUD

Find stud and mark edge and center locations

Ubique el panel y marque las ubicaciones de los bordes y el centro.

Repérez l'emplacement d'une poutre, puis marquez l'emplacement des bords et du centre de cette poutre.

Suchen Sie einen Balken und markieren Sie Seiten und Mitte.

Zoek de drager en markeer de rand- en middenlocaties.

Individuare il montante e segnare la posizione dei bordi e del centro del montante stesso.

Znajdź belkę i zaznacz jej krawędzie oraz radek.

Najděte dřevěný trám a vyznačte jeho okraje a střed.

Keressük meg a gerendát, és jelöljük meg a szélét és a közepét.

Επιτομίστε τον ορθοστάτη και σημειώστε τις άκρες του και τα κεντρικά σημεία.

Encontrar a viga e marcar os locais extremos e centrais.

Find underligger og marker kant og midt.

Etsi pystypuu ja merkitse reunat ja keskikohta.

Hitta stift och markera kant och centerposition.

Găsiiți panoul și marcați locațiile de pe margine și din centru.

Откройте прегрда и обозначте ръба и централната ѝ позиция.

Otsige üles sõrestikupost ning märkige selle servad ja keskkoht.

Atrodiet naglu un atzīmējiet malas un centra atrašanās vietas

Surašti varžta ir pažymėti kraštines bei centrinę padėtis

Najdite steber in označite robove in sredino.

Najděte dřevěný trám a vyznačte jeho okraje a střed.

Найдите стойку и отметьте ее центр и края.

Direği bulun, kenarını ve ortasını işaretleyin.

Finn stenderen og marker kantene og midten.

حدد مكان الفاصل وضع علامة على الحافة وقم بتوسيط المواقع

查找支柱和标记边缘及中心位置。

スタッドを見つけて、端と中央に印を付けます。

Wood Stud

Panel de madera

Poutre de bois

Holz balken

Houten dragers

Montante in legno

Drewniane słupy

Dřevěný količek

Fagerenda

Εύλιος ορθοστάτης

Vigas de madeira

Træstap

Pystypuu

Träregel

Panou de lemn

Дървена стойка

Puidust sõrestikupost.

Koka tapa

Medžio karkasas

Leseni zalič

Dřevěný kolík

Деревянная стойка

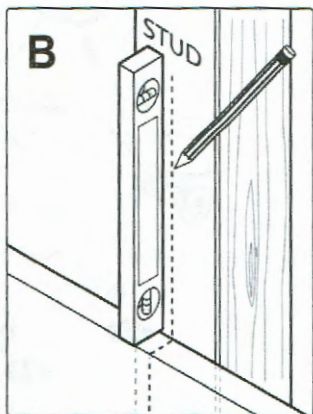
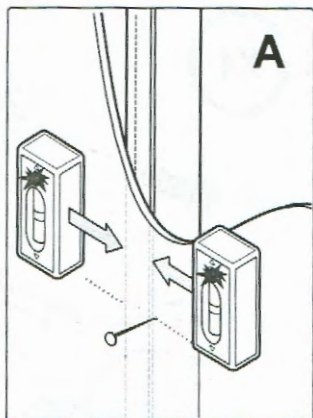
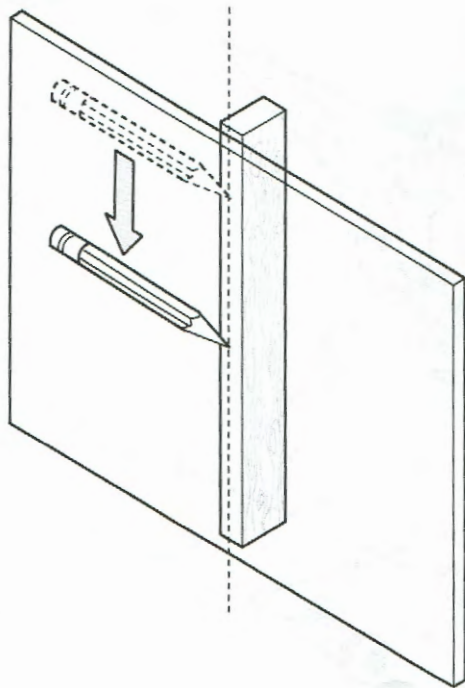
Ahşap Çivi

Trestender

قائم خشبي

木端柱

木製スタッド

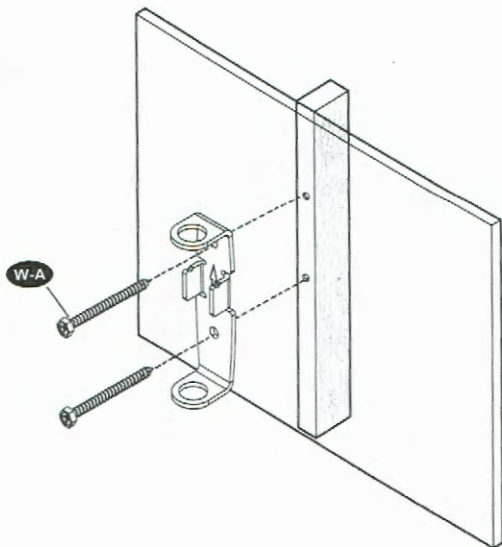
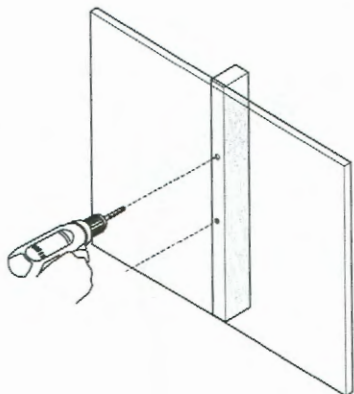
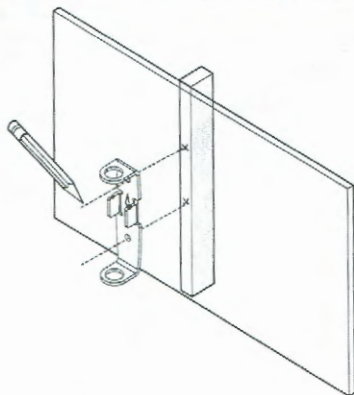




IMPORTANT! WHEN TIGHTENING WALL SCREW (PART W-A), USE A PHILLIPS HEAD #3 SCREWDRIVER OR POWER BIT. A STANDARD PHILLIPS HEAD #2 WILL STRIP SCREW HEAD.

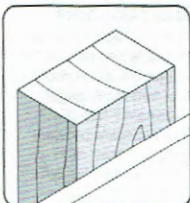
Drill pilot hole

Realice el agujero piloto
 Percez le trou de guidage
 Bohren Sie die Vorbohrung
 Boor een montagegat
 Trapanare il foro pilota
 Wywierć otwór pilotowy
 Vyvrtejte vodici otvor
 Fúrja ki a vezetőlyukat.
 Ανοίξτε οπή οδηγό
 Executar um furo piloto
 Bor styrehul
 Poraã ohjausreikä
 Borra styrhål
 Gaurã de ghidare a burghiului
 Пробивание на основна дупка
 Püürige esialgne auk
 Izveidojiet priekšurbumu
 Išgręžkite bandomąją skylę
 Navrtajte začetno luknjo
 Vyvrťajte vodiacu diery
 направляющее отверстие
 Kılavuz delik açın
 Drill pilotuull
 احفر الثقب التوجيهي
 钻导孔
 ドリルでパイロット穴を開けます。

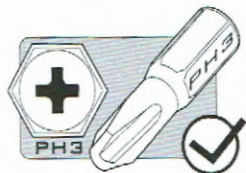
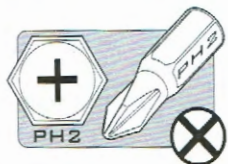
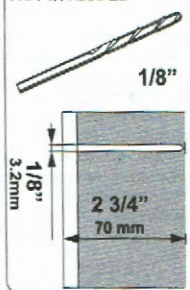


Wood Stud

Panel de madera
 Poutre de bois
 Holzbalken
 Houten dragers
 Montante in legno
 Drewniane słupy
 Dřevěný kůlíček
 Fagerenda
 Εύλιθος ορθοστάτης
 Vigas de madeira
 Trætær
 Pystypuu
 Träregel
 Panou de lemn
 Дървена стойка
 Puidust sõrestikupost.
 Koka tapra
 Medžio karkasas
 Leseni zatič
 Drevený kolík
 Деревянная стойка
 Aňşar Çivi
 Trästender
 قائم خشبي
 木墙柱
 木製スタッド



DRILL BIT NOT INCLUDED

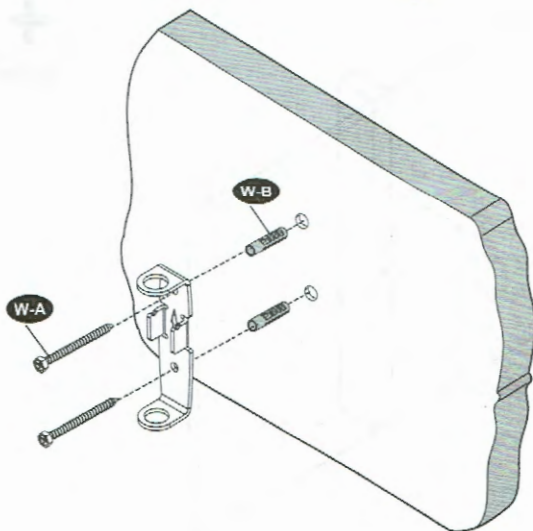
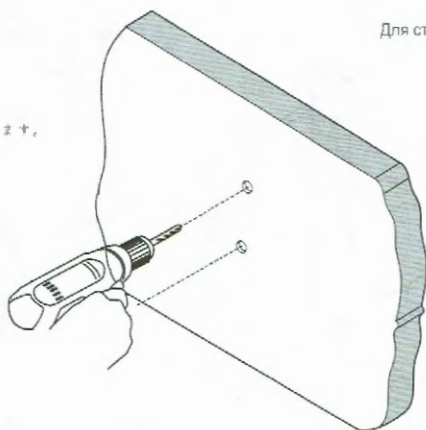
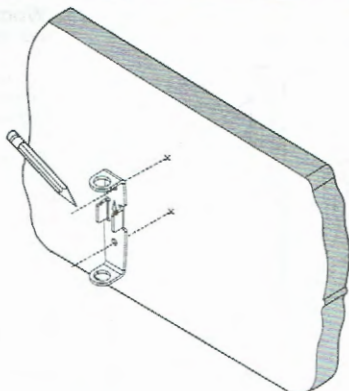




IMPORTANT! WHEN TIGHTENING WALL SCREW (PART W-A), USE A PHILLIPS HEAD #3 SCREWDRIVER OR POWER BIT. A STANDARD PHILLIPS HEAD #2 WILL STRIP SCREW HEAD.

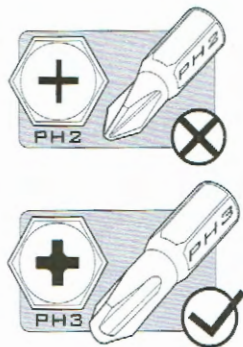
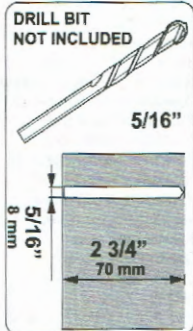
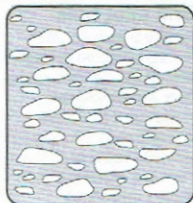
Drill pilot hole

Realice el agujero piloto
 Percez le trou de guidage
 Bohren Sie die Vorbohrung
 Boor een montagegat
 Trapanare il foro pilota
 Wywierć otwór pilotowy
 Vyvrtejte vodič otvor
 Fúrja ki a vezetőllyukat.
 Ανοίξτε οπή οδηγό
 Executar um furo piloto
 Bor styrehul
 Poraa ohjausreikä
 Borra styrhål
 Gaurā de ghidare a burghiului
 Пробиване на основна дупка
 Püürige esialgne auk
 Izveidojiet priekšurbumu
 Išgręžkite bandomąją skylę
 Navrtajte začelno luknjo
 Vyvřtajte vodiču dířku
 направляющее отверстие
 Kılavuz delik açın
 Drill pilotuhull
 حفر الثقب التوجيهي
 钻导孔
 ドリルでパイロット穴を開けます。



Solid Concrete

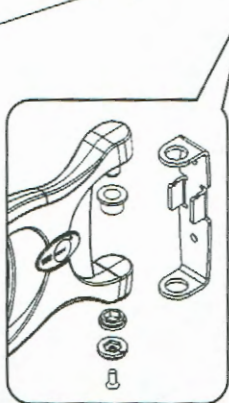
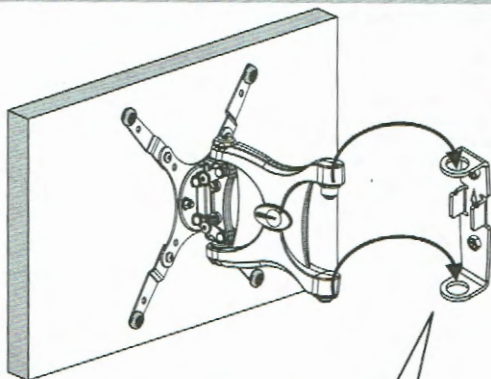
Concreto sólido
 Béton massif
 Beton
 Massief beton
 Calcestruzzo pieno
 Beton zvytkly
 Beton
 Tömör beton
 Συμπλεγές τσιμέντο
 Betão armado
 Fast beton
 Beton
 Betong
 Beton solid
 Плътен бетон
 Beton
 Vienlaidus betons
 Vientisias betonas
 Masivni beton
 Beton
 Для стен из бетонных блоков
 Saf Beton
 Fast betong
 خرسانة صلبة
 实心混凝土
 硬いコンクリート



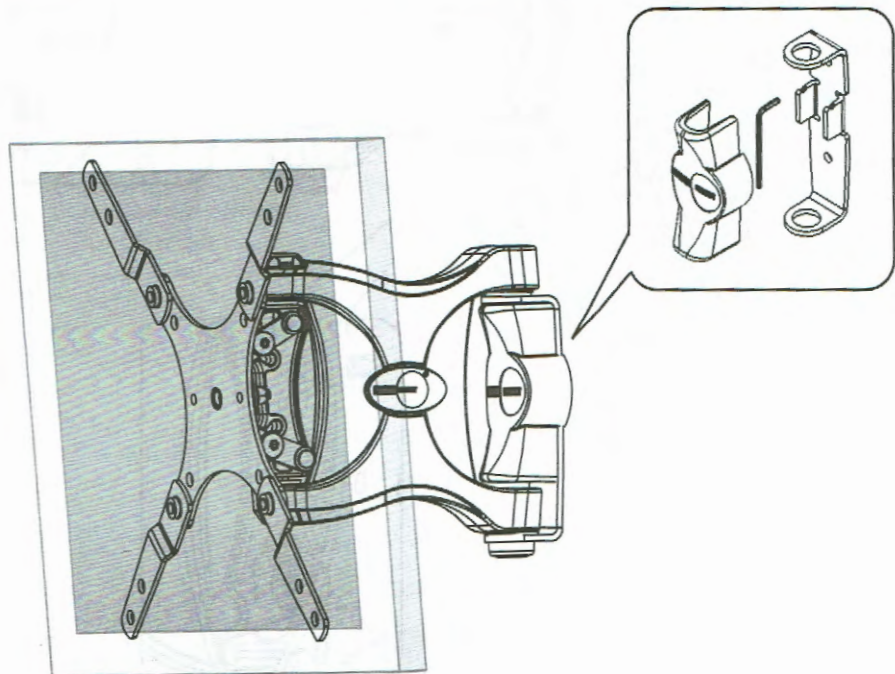
STEP - 04

Hang with monitor attached

Cuelgue con el monitor adherido.
Accrochez avec le moniteur installé.
Mit dem befestigten Monitor aufhängen.
Hang op terwijl de monitor is bevestigd.
Appendere con lo schermo attaccato.
Powieś z przymocowanym monitorem.
Zavěste s připevněným monitorem.
Fügessze fel a monitorral együtt.
Κρεμάστε με την οθόνη προσαρτημένη
Suporte com monitor preso
Hæng op med skærm påsat
Ripusta näyttö kiinnitettyinä
Häng med bildskärm fastsatt
Ağdetafi cu monitorul ataşat
Закачи с монитора прикрепен
Riputage koos kinnitatud ekraaniga
Piekart ar pievienoto monitoru
Pakabintli su prilvirtintu monitoriumi
Obesite s pritrjenim monitorjem
Zaveste s pripivenou obrazovkou.
Навесьте с установленным монитором.
Takılı monitörlle asın
Heng med skjermen festet
قم بالتعليق والمراقبة مربوطًا
在显示器已联接的条件下悬挂
モニタを取り付けた状態で掛けます。



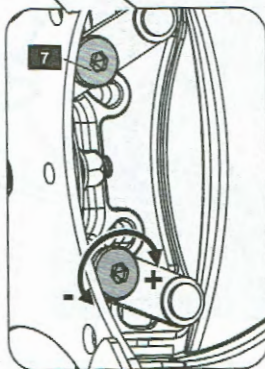
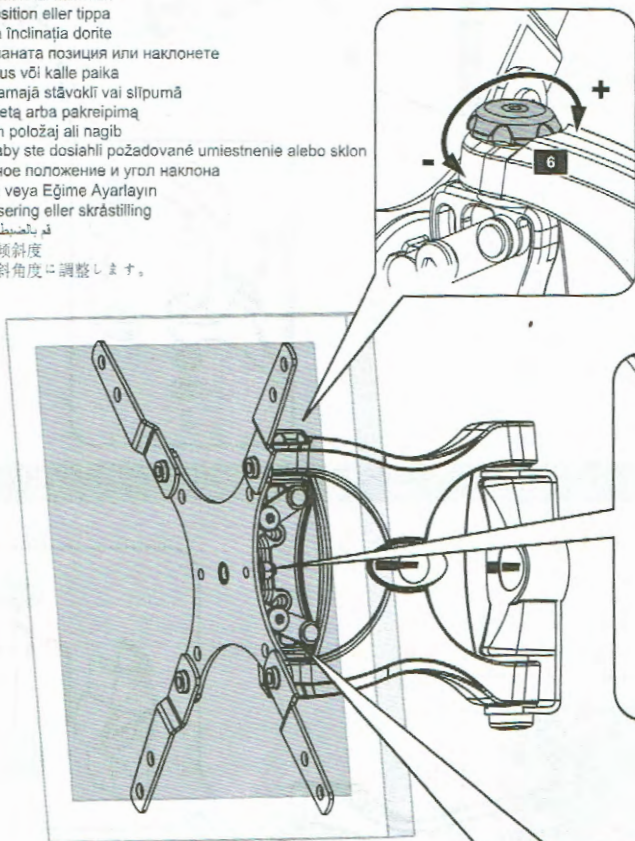
STEP - 05



STEP - 06

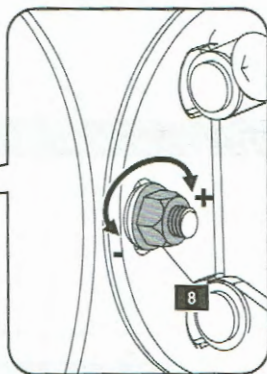
Adjust to Desired Location or Tilt

Ajuste a la inclinación o ubicación deseada
Ajustez à la position désirée ou inclinez
An die gewünschte Position anpassen oder neigen
Stel in op de gewenste plaats of kantel
Regolare la posizione o l'inclinazione come desiderato
Dopasuj do żądanego położenia lub nachylenia
Upravte polohu tak, abyste dosáhli požadovaného umístění nebo sklonu
Igazítsa a kívánt helyre vagy elforgatási helyzetbe.
Προσαρμόζή στην επιθυμητή θέση ή κλίση
Ajustar ao local ou à inclinação desejada
Juster til ønsket placering eller vip
Säädä haluttuun kohtaan tai kulmaan
Justerä till önskad position eller tippa
Reglați în poziția și la înclinatia dorite
Регуліруйте до желаната позиция или нахиланне
Sättige soovitud asetus või kalle paika
Pielāgojiet nepieciešamajā stāvoklī vai slīpumā
Nustatykite norimą vietą arba pakreipimą
Prilagodite v istrezen položaj ali nagib
Upravte polohu tak, aby ste dosiahli požadované umiestnenie alebo sklon
Отрегулюйте потрібне положення і кут нахилу
İstediğiniz Pozisyona veya Eğime Ayarlayın
Juster til ønsket plassering eller skråstilling
قم بالضغط إلى الموقع أو الميل المطلوب
調整到合适的位置或傾斜度
好みの位置または傾斜角度に調整します。



Secure Tilt Position

Posición de inclinación firme
Bloquer le mécanisme d'inclinaison
Neigungsposition arretieren
Kantelpositie blokkeren
Fissare nella posizione inclinata
Zabezpiecz pozycję nachylenia
Zabezpečená pozice sklopení
Biztonságos döntési helyzet
Ασφαλίστε θέση κλίσης
Posição inclinada segura
Sikker vippeposition
Tuukeva kallistusasento
Säkra tipp-position
Fixați poziția de înclinare
Подсигурана позиция на нахиланне
Kindlustage kalle
Nodrošiniet slīpu stāvokli
Saugi pakreipimo padėtis
Čvrst položaj nagiba
Zabezpečená poloha sklopenia
Надійнят положення нахилного
МЕХАНІЗМА
Güvenli Eğim Pozisyonu
Sikker skråstilling
وضع الإمالة تأمين
固定傾斜位置
チルト位置を固定します。



THANK YOU

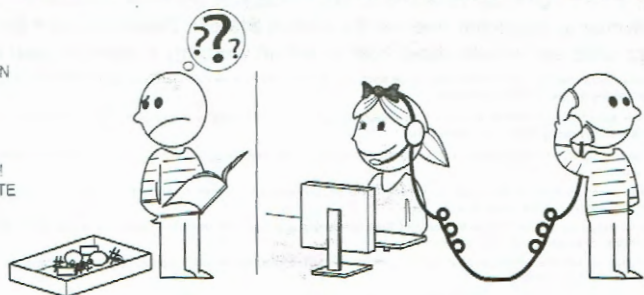
Thank you for purchasing an OmniMount product

Gracias por adquirir un producto de OmniMount
Merci d'avoir acheté un produit OmniMount
Vielen dank, dass sie ein OmniMount-produkt erworben haben
Dank U voor uw aankoop van een OmniMount-product
Grazie per aver preferito un prodotto OmniMount
Dziękujemy państwu za zakup produktu firmy OmniMount
Děkujeme za zakoupení produktu společnosti OmniMount
Az omnimount köszöni, hogy A cég termékét választotta
Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε ένα προϊόν της OmniMount
Obrigado por adquirir um produto OmniMount
Tak, fordi de har købt et OmniMount-produkt
Kiitämme OmniMount-tuotteesta ostamisesta
Tack för att du köpte en OmniMount-produkt
Vä multumim că ați achiziționat un produs OmniMount
Благодарим ви, че закупили продукт на OmniMount
Tānāme, et ostsīte OmniMount loote
Pateicamies, ka iegādājāties OmniMount izstrādājumu
Dėkojame, kad įsigijote „OmniMount“ produktą
Zahvaljujemo se vam za nakup OmniMountovega izdelka
Ďakujeme vám za zakúpenie produktu spoločnosti OmniMount
Благодарим вас за приобретение изделия OmniMount
OmniMount ürününi satın aldığınız için teşekkür ederiz
Takk for at du kjøpte et OmniMount-produkt
شكرا لثرائك منتجات أو منيماونت
感谢您购买 OmniMount 产品
OmniMount 製品をご購入いただきまして、ありがとうございます

NEED HELP? PLEASE CALL

NEED HELP? PLEASE CALL

¿NECESITA AYUDA? LLÁMENOS.
BESOIN D'AIDE? VEUILLEZ APPELER
BRAUCHEN SIE HILFE? RUFEN SIE UNS BITTE AN
HULP NODIG? BEL DAN MET
SEVE AIUTO? CHIAMARE
POTRZEBUJESZ POMOCY? ZADZWOŃ
POTREBUJETE POMOC? ZAVOLEJTE NÁM
SEGÍTSEGRE VAN SZÜKSÉGE? TELEFONÁLJON!
ΧΡΕΙΑΖΕΣΤΕ ΒΟΗΘΕΙΑ; ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΚΑΛΕΣΤΕ
PRECISA DE AJUDA? CONTACTE
BRUG FOR HJÆLP? RING TIL
TARVITSETKO APUA? SOITA
BEHÖVER DU HJÄLP? RING
AVEŢI NEVOIE DE AJUTOR? SUNAŢI
НУЖДАЕТСЯ СЕ ОТ ПОМОЩЬ? МОЛЯ, ОБАДЕТЕ СЕ
VAJATE ABI? PALUN HELISTAGE
NEPĪECĪĒŠAMA PALĪDZĪBA? LŪDZU, ZVANIET
REIKIA PAGALBOS? SKAMBINKITE
ALI POTREBUJETE POMOC? PROSIMO, POKLIČITE.
POTREBUJETE POMOC? PROŠIM, VOLAJTE
НУЖНА ПОМОЩЬ? ЗВОНИТЕ
YARDIM MI LAZIM? LÜTFEN BIZI ARAYIN
TRENGER DU HJÆLP? RING OSS
التصالح للمساعدة، فارجاء بحاجه كنت انا
您需要帮助吗？请致电
ご質問がある場合は、お電話ください



OmniMount Systems, Inc.
8201 South 48th Street
Phoenix, AZ 85044-5355
1-800-MOUNT-IT (1-800-668-6848)
www.omnimount.com

All trademarks are the property of their respective companies. OmniMount is a registered trademark of OmniMount Systems, Inc. © 2010

WARRANTY INFORMATION

This warranty applies to US Residents who purchase from an authorized OmniMount Dealer. OmniMount products are covered against defects in materials and workmanship for 5 years. OmniMount will repair or replace the defective component or product, at its sole discretion. Failure to follow product care instructions from OmniMount will result in void of warranty.

To obtain warranty service, contact OmniMount customer service at 800.MOUNT.IT (800.668.6848) or info@omnimount.com. You must supply a copy of your original receipt. If your product must be shipped to OmniMount for inspection, you will be responsible for the shipping charges. Replacement product shipped to you will be returned freight pre-paid.

OmniMount disclaims any liability for modifications, improper installations, installations over the specified weight range, or failure to follow care instructions provided by OmniMount. To the maximum extent permitted by law, OmniMount disclaims any other warranties, expressed or implied, including warranties of fitness for a particular purpose and warranties of merchantability. OmniMount will not be liable for any damages arising out of the use of, or inability to use, OmniMount products. OmniMount bears no responsibility for incidental or consequential damages. This includes, but is not limited to, any other charges for the repair of OmniMount products performed by anyone other than OmniMount. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Specifications are subject to change without prior notice.

ESPAÑOL

Esta garantía se aplica a los residentes de los Estados Unidos que realizaron la compra en un distribuidor autorizado de OmniMount. Esta garantía cubre los productos OmniMount de los defectos de materiales y de mano de obra por un período de 5 años. A su exclusivo criterio, reparará o reemplazará el producto o componente defectuoso. En caso de que no se sigan las instrucciones de OmniMount para el cuidado del producto la garantía quedará anulada.

Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con el servicio de Atención al cliente de OmniMount. Llame al 800.MOUNT.IT (800.668.6848) o escribanos a info@omnimount.com. Deberá proporcionar el recibo original. Si fuera necesario enviar el producto a OmniMount para revisarlo, los gastos de envío correrán por su cuenta. El producto de reemplazo que se le envíe se le devolverá con los gastos de envío pagos.

OmniMount no se hace responsable de modificaciones, instalaciones inadecuadas o instalaciones que superen el rango de peso especificado ni se hace responsable en casos en los que no se hayan seguido las instrucciones proporcionadas por OmniMount. En la medida en que la ley lo permita, OmniMount no se hace responsable de ninguna otra garantía, expresa o implícita, incluso las garantías de aptitud para un fin determinado o de comercialización. OmniMount no se hace responsable de ningún tipo de daños causados por el uso de los productos OmniMount o por el uso inapropiado de dichos productos. OmniMount no es responsable de los daños incidentales o emergentes. Dentro de éstos se incluyen todo tipo de gastos que pudieran surgir de las reparaciones de productos OmniMount que no se hayan realizado en OmniMount.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Es posible que además tenga otros derechos que varían según el estado. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

FRANÇAIS

Cette garantie s'applique aux résidents des États-Unis qui achètent un produit OmniMount auprès d'un détaillant OmniMount autorisé. Les produits OmniMount sont garantis 5 ans contre les défauts de matériaux et de fabrication. OmniMount se chargera de réparer ou remplacer, à son entière discrétion, tout produit qui s'avèrerait défectueux. Le non-respect des directives d'entretien fournies par OmniMount annule la garantie.

Pour obtenir une réparation sous garantie, contactez le service à la clientèle OmniMount au 800.MOUNT.IT (800.668.6848) ou à info@omnimount.com. Vous devrez fournir une copie de votre reçu d'achat original. Si votre produit doit être expédié à un centre de réparation OmniMount pour y être inspecté, vous devrez payer les frais de port. Le produit de remplacement vous sera envoyé en retour payé. OmniMount rejette toute responsabilité relativement à quelque problème pouvant être associé à une modification d'un produit, à une mauvaise installation ou à une installation ne respectant pas les limites de charge, ou du non-respect des directives d'entretien fournies par OmniMount. Sous réserve des lois en vigueur, OmniMount réfute toute autre garantie expresse ou implicite, notamment toute garantie de commercialisation ou de convenance à un usage quelconque. OmniMount réfute toute responsabilité pour des dommages résultants de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser ses produits OmniMount. OmniMount réfute également toute responsabilité pour quelque dommage accessoire ou indirect. Ceci s'applique notamment aux frais de main d'œuvre pour la réparation de produits OmniMount par une personne ne travaillant pas pour OmniMount.

Cette garantie vous accorde des droits juridiques spécifiques, mais il est possible que vous ayez également d'autres droits selon votre lieu de résidence. Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

INTERNATIONAL WARRANTY INFORMATION

Notice to customer outside the United States: Please contact the dealer where you purchased this product for details about how to obtain warranty service in your country.

Aviso para clientes que residen fuera de los Estados Unidos: Comuníquese con la tienda donde compró el producto para obtener detalles sobre cómo acceder en su país a los servicios que otorga la garantía.

Avis aux clients en dehors des États-Unis: Veuillez contacter le détaillant auprès duquel vous avez acheté ce produit pour obtenir des détails quant à l'obtention d'une réparation sous garantie dans votre pays.

Hinweis für Kunden außerhalb der USA: Für Informationen über den Garantie-Service in Ihrem Land kontaktieren Sie bitte den Händler, bei dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Kennisgeving voor klanten buiten de Verenigde Staten: neem contact met de dealer waar u dit product hebt gekocht voor meer informatie over het verkrijgen van garantievrijstelling in uw eigen land.

Avvertenza per i clienti residenti al di fuori degli Stati Uniti: si prega di contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto sulle modalità per ottenere il servizio di garanzia nel proprio paese.

Uwaga dla klientów spoza Stanów Zjednoczonych: W celu uzyskania informacji dotyczących serwisu gwarancyjnego w kraju użytkownika należy się skontaktować ze sprzedawcą produktu.

Upozornění pro zákazníky mimo USA: Chcete-li se dozvědět detaily o tom, jak získat záruční servis ve své zemi, kontaktujte prodejce, u kterého byl tento výrobek zakoupen.

Megjegyzés az Egyesült Államokon kívüli ügyfelek részére: Az adott országban érvényes garanciális szervizszolgáltatással kapcsolatos információkért lépjen kapcsolatba a kereskedelmi egységgel, ahol a terméket vásárolta.

Επιείκηση για τους πελάτες εκτός των ΗΠΑ: Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν αυτό για λεπτομέρειες σχετικά με τον τρόπο απόκτησης παροχής service σύμφωνα με την εγγύηση στη χώρα σας.

Aviso aos clientes fora dos Estados Unidos: Contacte o fornecedor ao qual adquiriu o produto para saber como beneficiar do serviço de garantia no seu país.

Bemærkninger til kunder udenfor USA: Kontakt forhandleren, hvor du købte dette produkt, for oplysninger om, hvordan du får service under garantien i dit land.

Huomautus asiakkaille Yhdysvaltojen ulkopuolella: Ota yhteys kauppiaseen, josta ostit tuotteen, saadaksesi lisätietoja massasi tarjolla olevien takuupalveluiden saamisesta.

Meddelande till kunder utanför USA: Kontakta din återförsäljare för information om hur du får garantivservice i ditt land.

Notificare pentru clienții din afara Statelor Unite: Contactați distribuitorul de la care ați achiziționat acest produs pentru detalii privind modalitatea de efectuare a reparațiilor de service în garanție în țara dvs.

Забелешка за клиентите извън САЩ: За информацията относно гаранционното обслужване в страната ви, моля, обърнете се към продавача, от който сте закупили този продукт.

Toave väljaspool Ameerika Ühendriike asuvatele klientidele: Iisateabe saamiseks garantiiteeninduse kohta teile riigis võtke ühendust edasimüüjaga, kellelt te toote ostsite.

Pazjobjoms klientiem ārpus Savienotām Valstīm: Ildzu, sazinieties ar tirgotāju, no kura nopirkāt šo izstrādājumu, lai precizētu par to, kā saņemt garantijas servisu savā valstī.

Klientams uz JAV ārpus: jei reikia informacijos, kaip pasinaudoti garantija Jūsų valstybėje, susisiekite su prekyboje atstovu, iš kurio įsigijote šį gaminį.

Opozorilo za kupca izvan Zdrženih držav Amerike: Za podrobne informacije o pridobivanju garancijskega servisa v svoji državi se obrnite na prodajalca, pri katerem ste izdelek kupili.

Oznámienie pre zákazníkov mimo Spojených štátov: Vo veci záručného servisu, prosím, obráťte sa na predajcu, u ktorého ste produkt zakúpili vo vašej krajine.

Применение для клиентов, находящихся за пределами США. Обращайтесь к дилеру, у которого приобретено изделие, чтобы узнать подробную информацию о гарантийном обслуживании в вашей стране.

Amerika Birleşik Devletleri dışındaki müşterilerin dikkatine: Ülkenizde garanti hizmetini nasıl alacağınızla dair ayrıntılar öğrenmek için bu ürünü satın aldığınız satıcıya başvurunuz.

Merknad til kunder utenfor USA: Vennligst kontakt forhandleren du kjøpte dette produktet fra for detaljer om hvordan du får service som faller inn under garantien i ditt land.

الرجاء الاتصال بالموزع الذي اشترت منه هذا المنتج لمعرفة تفاصيل حول طريقة الحصول على خدمة الضمان في بلدك. تتيح تصادم مع تجار الولايات المتحدة.

針對美國以外的客戶通告：請聯繫您產品購買地的經銷商了解如何獲取您所在國家的保修服務的詳細信息。

本製品を輸入された販売代理店にお問い合わせください。